

Distributor pro ČR:

DiaMedics s.r.o.
Sladkovského 51
326 00 Plzeň
Tel. +420 373 315 330
Email: info@diamedics.cz
Web: www.diamedics.cz

Výrobce:

BIONIME CORPORATION

No. 100, Sec. 2, Daqing St., South Dist.,
Taichung City 40242, Taiwan
Tel: +886 4 2369 2388
Fax: +886 4 2261 7586
<http://www.bionime.com>
E-mail: info@bionime.com
Vyrobeno na Taiwanu

Zástupce pro EU:

EC REP

BIONIME GmbH

Tramstrasse 16
9442 Berneck
Switzerland
E-mail: info@bionime.ch

CE
0197

Verze:2020-08

101-3GM772-0F0
CZ

RIGHTEST™

System pro monitoraci glykémie



Max Plus
Uživatelská příručka



Systém pro měření koncentrace glukózy RIGHTEST Max Plus je určen ke kvantitativnímu měření koncentrace glukózy (cukru) ve vzorku čerstvé, plné kapilární krve. Výsledné hodnoty jsou kalibrovány k ekvivalentu plné kapilární krve, venózní, arteriální a neonatální. Vzorek kapilární krve může být odebrán z prstu, dlaně a předloktí. Odběr neonatální krve může být proveden z paty.

Systém pro měření koncentrace glukózy RIGHTEST Max Plus je určen pro mimotělní sebetestování a může být využíván jako pomůcka pro kontrolu diabetu v domácím prostředí pacienty i zdravotnickými profesionály ve zdravotnických zařízeních. Systém RIGHTEST Max Plus není určen pro diagnostiku záchytu diabetu, k provádění screeningu ani není určen pro neonatální použití.

Glukometr RIGHTEST Max Plus je vybaven nízkoenergetickým Bluetooth rozhraním.

Testovací roztok RIGHTEST Max Plus je určen pouze k použití s glukometrem RIGHTEST Max Plus a testovacími proužky RIGHTEST Max Plus. Rostok umožňuje provádět testování funkčnosti celého systému. Prokáže, zda jsou proužky a glukometr plně kompatibilní a zda měření hodnot probíhá korektně.

Děkujeme Vám, že používáte náš produkt RIGHTEST Max Plus. Tento podrobný manuál Vám poskytne všechny informace, které potřebujete k používání glukometru a k dosažení přesných výsledků měření.

U pacientů s diabetem je velmi důležité pravidelně monitorovat (měřit) koncentraci glukózy v krvi (glykémii) a na základě těchto měření efektivně redukovat riziko pozdních komplikací diabetu. Systém RIGHTEST Max Plus vám díky snadnému a intuitivnímu ovládní vždy poskytne spolehlivé a velmi přesné výsledky a tím dopomůže k lepšímu zvládní diabetu.

S žádostí o radu, jak nejlépe používat svůj glukometr RIGHTEST Max Plus, se můžete obrátit na svého diabetologa nebo diabetologickou sestru. Kontakty na lokální zastoupení naší firmy naleznete na obalech glukometrů i proužků. S Vašimi dotazy nás můžete samozřejmě kontaktovat i přímo. V akutních případech kontaktujte svého diabetologa.

Systém pro monitorování glykémie RIGHTEST Max Plus je vyroben a podporován společností BIONIME Corporation. V případě dotazů prosím kontaktujte lokálního distributora na adrese info@diamedics.cz, nebo výrobce rightest@bionime.com

Pro spuštění videonávodu v angličtině načtěte QR kód:



Upozornění

- Před prvním použitím systému pro měření glykémie RIGHTEST Max Plus si prosím podrobně prostudujte celý tento návod.
- Test kontroly kvality a přesnosti prosím provádějte pravidelně pro ověření funkčnosti systému.
- Glukometr RIGHTEST Max Plus smí být používán pouze s testovacími proužky RIGHTEST Max Plus. Proužky od jiných výrobců nemohou být použity. Při použití proužků jiných výrobců vám systém nebude fungovat vůbec, nebo může vykázat nepřesné výsledky.
- Systém pro měření koncentrace glukózy RIGHTEST Max Plus je určen k měření koncentrace glukózy (cukru) ve vzorku čerstvé, plně kapilární krve. Výsledné hodnoty jsou kalibrovány k ekvivalentu plně kapilární krve, venózní, arteriální a neonatální. Vzorek kapilární krve může být odebrán z prstu, dlaně a předloktí.
- Odběr neonatální nebo arteriální krve musí být proveden zdravotníkem.
- Výsledky jednorázových měření glykémie pomocí systému RIGHTEST Max Plus nejsou určeny pro stanovení diagnózy diabetes mellitus.
- V případě, že byl Váš glukometr RIGHTEST nebo testovací proužky vystaveny teplotě nižší než 6°C, nebo teplotě vyšší než 44°C – počkejte 30 minut před dalším měřením glykémie.
- Prosím dodržujte místní nařízení a předpisy související s ochranou životního prostředí při likvidaci použitého spotřebního materiálu (proužků, lancet a baterií).

Upozornění

- Zabraňte kontaktu s tekutinami (kapajícími či stříkajícími).
- Minimální objem vzorku krve pro přesné měření systémem RIGHTEST Max Plus je 0,75 μL : (•)

Příklad velikosti kapky



Krevní vzorek větší než 3,0 μL může kontaminovat kontaktní pole proužku nebo port glukometru krví. Pokud aplikujete na proužek krevní vzorek menší než 0,75 μL , systém nahlásí chybu Er. 4. V takovém případě měření opakujte s novým testovacím proužkem.

- Prosím dodržujte doporučení určená pro následnou péči v závislosti na naměřených glykemických hodnotách, která Vám dal Váš ošetřující personál.
- Z důvodu správné klinické praxe buďte velmi opatrní při interpretaci glykemických hodnot nižších než 2,8 mmol/L.
- Pokud existuje podezření, že pacient trpí nemocí, která může ovlivnit výsledky měření (např. galaktosemie), využívejte pro pacienta jiný druh měření glykémie (např. laboratorní).



Důležitá bezpečnostní poznámka:

- Všechny součásti systému mohou být kontaminovány a mohou potencionálně přenášet infekční nemoci, zejména při následném čištění nebo dezinfekční proceduře systému. Informujte se v sekci "Údržba produktů" na straně 52.
- Uživatelé by si měli pečlivě mýt ruce mýdlem a vodou před a po kontaktu s glukometrem, autolancetou i testovacími proužky.

- Systém pro měření glykémie RIGHTEST Max Plus není určený pro měření hodnot z krevního séra nebo plazmy.
- Nepoužívejte systém pro měření glykémie v nadmořských výškách nad 3048 metrů.
- Pokud je v průběhu měření Vaše hodnota hematokritu nižší než 10%, může systém naměřit falešně vysokou hodnotu glykémie. V případě, že je hematokrit vyšší než 70%, může systém naměřit falešně nízkou hodnotu glykémie. V obou případech prosím konzultujte správný postup se svým lékařem či diabetologickou sestrou.
- Těžká dehydratace nebo výrazná ztráta tekutin také může zapříčinit falešně nízkou hodnotu glykémie.
- Výsledky měření glykémie mohou být ovlivněny vysokou koncentrací následujících látek: vitamínu C $\geq 0,28$ mmo/L (5 mg/dL), kyseliny močové $\geq 0,95$ mmol/L (16 mg/dL), xylózy $\geq 1,07$ mmol/L (16 mg/dL), glutathionu $\geq 3,30$ mmol/L (93 mg/dL).
- Měření pomocí osobních glukometrů není vhodné pro screening nebo pro stanovení diagnózy diabetes mellitus.
- Systém RIGHTEST není vhodný pro léčbu kriticky nemocných pacientů.
- Odběr kapky krve z alternativních míst může být využit pouze při minimální fluktuaci glykémie (kdy se koncentrace glukózy nemění příliš rychle). Více informací v kapitole Alternativní místa odběru (AST), kapitola Před AST testováním.
- Naměřené glykemické hodnoty při využití alternativního místa odběru (AST) by neměly být použity pro kalibraci systému kontinuálních senzorů CGMS.
- Chraňte svůj glukometr před případným elektromagnetickým, radiačním či jiným polem, které generuje například RTG nebo MRI.

Obsah

O systému RIGHTEST Max Plus

Systém pro měření glykémie RIGHTEST Max Plus.....	10
Glukometr RIGHTEST Max Plus.....	12
Testovací proužky RIGHTEST Max	16

Před vlastním testováním

Výměna baterií a aktivace glukometru.....	18
Nastavení glukometru.....	20
Vypnutí / zapnutí glukometru.....	25
Používání testovacích proužků RIGHTEST Max.....	26

Vlastní měření glykémie

Příprava pro provedení měření.....	28
Provedení měření glykémie.....	29
Nastavení značení glykemických hodnot pomocí symbolů.....	34
Přenos dat do mobilního telefonu.....	35
RIGHTEST CARE APP.....	36
Vyvolání hodnot z paměti glukometru.....	37
Vyvolání průměrných hodnot z paměti glukometru.....	39

Obsah

Vyvolání průměrných hodnot z paměti

Odběr kapilární krve z alternativních míst.....	41
Kontrolní okénko testovacího proužku.....	43
Pochopení výsledků měření a zpráv.....	44

Kontrola kvality systému RIGHTEST Max Plus

Kontrola přesnosti měření.....	46
O kontrole přesnosti měření.....	47
Provedení kontroly přesnosti.....	49
Vysvětlivky k výsledkům kontrolních měření.....	51

Ostatní informace

Péče o systém RIGHTEST.....	52
Chybová hlášení a řešení problémů.....	57
Seznam chybových hlášení a řešení problémů.....	59
Specifikace.....	61
Záruka.....	63
Zákaznický servis.....	64
Očekávané hodnoty glykémie.....	65

Systém pro měření glykémie RIGHTEST Max Plus

Váš systém pro měření glykémie RIGHTEST Max Plus se skládá z několika dílů. Prosím identifikujte každý díl a naučte se jej pojmenovat i správně používat.

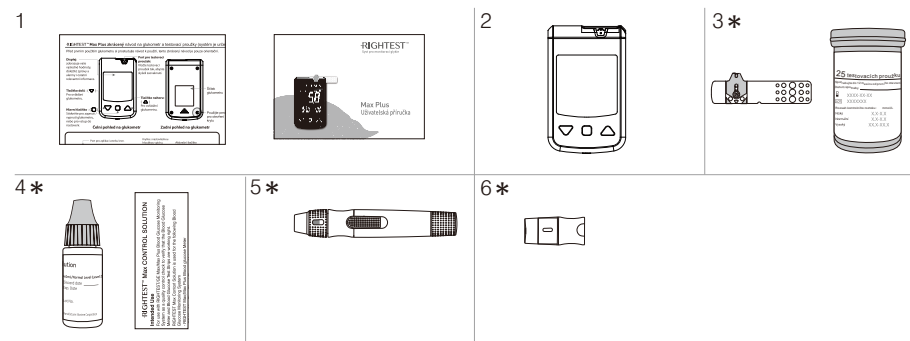
Součástí balení systému pro měření glykémie RIGHTEST Max Plus jsou následující položky:

1. Dokumentace (zkrácený návod v ČJ, úplný návod v ČJ, deníček diabetika, záruční list, karta pro stav nouze).
2. Glukometr RIGHTEST Max Plus (s nainstalovanými bateriemi).
3. Pouzdro *
4. Lancety pro odběr krve - 10 ks *
5. Autolanceta (odběrové pero) RIGHTEST (součástí balení).*

* Obsah balení se může v různých státech lišit. Pro více informací prosím kontaktujte svého lokálního distributora.

Systém pro měření glykémie RIGHTEST Max Plus

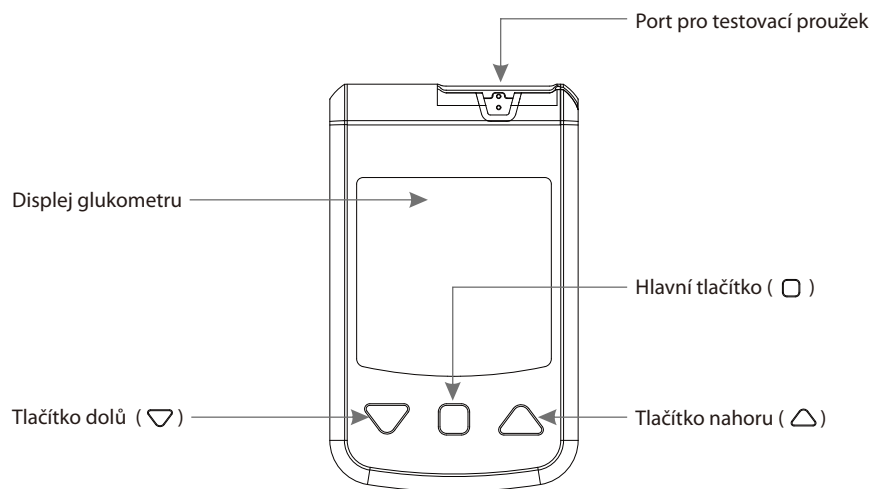
(* - tyto produkty je možné dokupovat samostatně)



POZNÁMKA

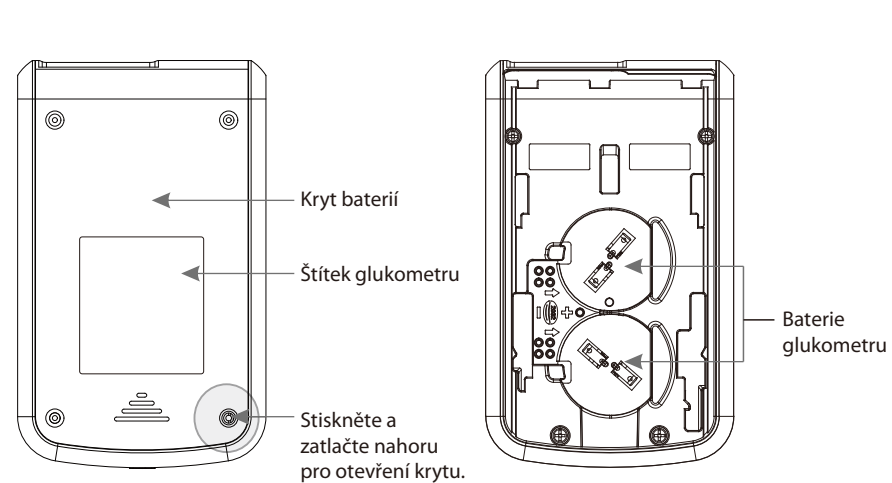
- K systému RIGHTEST Max Plus je dostupná aplikace pro mobilní telefony. Pro více informací naskenujte QR kód na obalu glukometru.

Glukometr RIGHTEST Max Plus



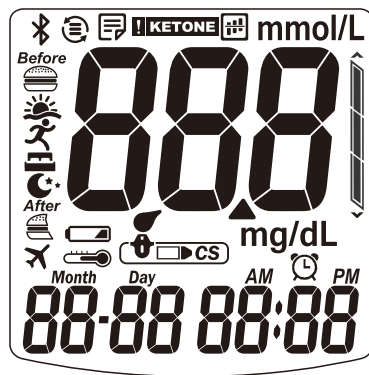
12

Glukometr RIGHTEST Max Plus



13

Glukometr RIGHTEST Max Plus



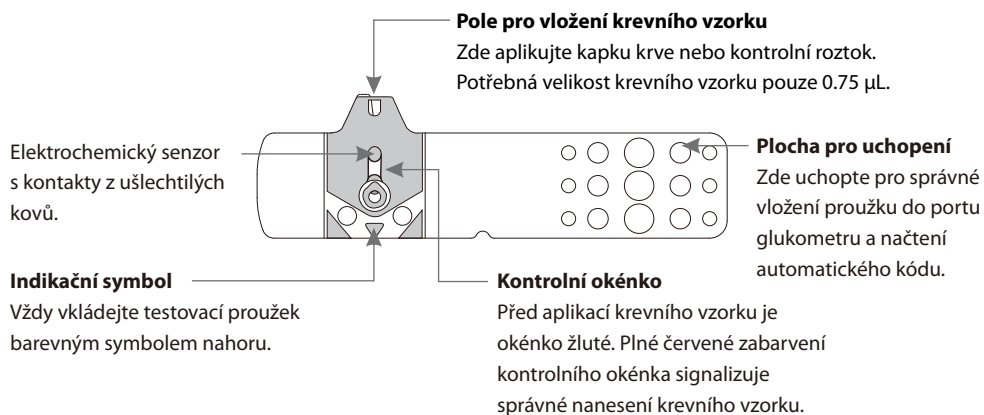
	Indikuje, že naměřené glykemické hodnoty jsou v nastaveném cílovém rozpětí.		Indikace značení naměřených hodnot: probuzení, fyzická zátěž.
	Naměřené hodnoty jsou pod cílovým rozpětím. Naměřené hodnoty jsou nad cílovým rozpětím.		Indikuje označení měřených hodnot. Před spaním a noční měření.

Glukometr RIGHTEST Max Plus

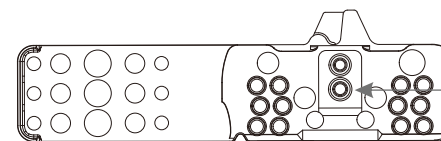
	Varovné hlášení se objeví při hodnotě vyšší než 13 mmol/L s doporučením změřit ketony.		Indikuje, kdy máte aplikovat vzorek krve na proužek.
	Varovné hlášení se objeví při hodnotě vyšší než 13 mmol/L s doporučením změřit ketony.		Indikuje překročení teplotního limitu během měření glykémie.
	Indikuje, že v paměti glukometru jsou hodnoty připravené k synchronizaci s aplikací v telefonu.		Indikuje, že v paměti glukometru jsou uloženy hodnoty.
	V podokně pro datum zobrazuje aktuální datum, v podokně paměti pak datum měření.		Indikuje nastavení budíku (pouze glukometry bez Bluetooth portu).
	V podokně času zobrazuje aktuální čas a v podokně paměti pak čas měření.		Indikace označení naměřených hodnot. Před jídlem a po jídle.
	Indikuje provedené měření kontrolním roztokem.		Výsledky měření.
	Indikuje správné vložení proužku do glukometru.		Jednotky výsledných hodnot.
	Indikuje použitý formát času 12/24 hod.		Indikuje, že Bluetooth je zapnutý.
	Indikuje zobrazení průměrných hodnot.		Použití pouze ve výrobě.

Testovací proužky RIGHTEST Max

System pro měření glykémie RIGHTEST Max smí být používán pouze s testovacími proužky RIGHTEST Max a kontrolním roztokem RIGHTEST Max. Snaha o použití jiných testovacích proužků může vést k nekorektním výsledkům měření.



Testovací proužky RIGHTEST Max



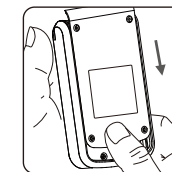
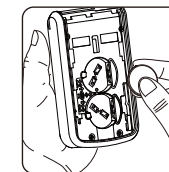
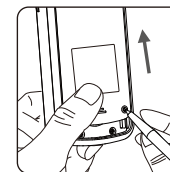
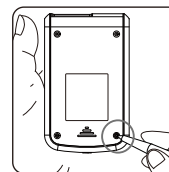
OPATŘENÍ

- Po vyjmutí proužku ze zásobníku tento opět ihned zavřete.
- Testovací proužky nikdy nepoužívejte opakovaně.
- Nepoužívejte proexpirované testovací proužky (viz. datum na tubě s proužky).
- Vždy si zaznamenejte datum prvního otevření tuby s proužky. Po uplynutí 12 měsíců od prvního otevření již proužky nepoužívejte.
- Skladujte Vaše testovací proužky v teplotním rozmezí 4 - 30°C a relativní vlhkosti nižší než 90%. Nevystavujte testovací proužky přímému slunci nebo zdroji tepla.
- Pokud jsou testovací proužky nebo glukometr vystaveny teplotám vymezujícím se z doporučeného teplotního rozsahu pro glukometr, tj. nižším než 6°C nebo vyšším než 44°C, nejprve vše přeneste do temperovaného prostoru a vyčkejte 30 minut před dalším měřením.
- Pro detailnější informace nahlédněte do návodu pro testovací proužky RIGHTEST Max.

Výměna baterií a aktivace glukometru

Váš glukometr RIGHTEST Max je standardně dodáván se dvěma vloženými bateriemi typu CR2032 - 3 V. Dvě nově instalované baterie zajistí bezproblémové napájení Vašeho glukometru při běžném použití přibližně na 1.000 měření. Pro aktivaci glukometru stiskněte hlavní tlačítko nebo vložte testovací proužek.

Výměna baterií a aktivace glukometru



1. Pomocí tužky zatlačte na pojistku v pravém dolním rohu krytu baterií a zároveň posuňte kryt směrem nahoru.

2. Vložte nové baterie se správnou polaritou. Označením (+) nahoru.

3. Pečlivě zasuňte zpět kryt baterií.

4. Po každé výměně baterií spustí glukometr RIGHTEST Max automatický test (na displeji se podsvítí všechny dostupné symboly).
5. Pro ukončení automatického testu a pro vstup do nastavení glukometru stiskněte jakékoliv tlačítko.
6. Po výměně obou baterií si glukometr vždy vyžádá nové nastavení data, času a hlasitosti. Více v kapitole nastavení glukometru na straně 20. Nedojde k vymazání paměti glukometru.



UPOZORNĚNÍ

- Prosím dodržujte Vaše lokální nařízení a doporučení při likvidaci použitých baterií.

Nastavení glukometru – nastavení data, času, hlasitosti atd.

Pro vstup do nabídky "Nastavení glukometru" máte dva možné způsoby.

1. Výměnou baterií

Po vyjmutí baterií stiskněte několikrát hlavní tlačítko, aby došlo k úplnému vybití a na displeji nebyl podsvícen žádný symbol. Poté dle návodu vložte nové baterie. Váš glukometr spustí automatický test. Stisknutím hlavního tlačítka ukončíte automatický test a vstoupíte rovnou do podokna "nastavení glukometru".

2. S vloženými bateriemi

Při zapnutém glukometru stiskněte a držte hlavní tlačítko (přibližně 7 sekund). Displej glukometru se rozsvítí a následně zhasne, poté zazní zvukový signál. Po zvukovém signálu jste v programovém okně pro nastavení glukometru.

POZNÁMKA

- S využitím tlačítek nahoru a dolů zvolte požadovaná nastavení a stisknutím hlavního tlačítka Vaše volby uložte. Po uložení všech nastavení se vrátíte do programového okna "Nastavení času".
- Pokud stisknete a držíte hlavní tlačítko po dobu 3 vteřin, glukometr se vypne. Prosím nezapomínejte, že pro vstup do programového okna "Nastavení glukometru" musíte hlavní tlačítko stále držet.

Nastavení glukometru – nastavení roku, dne, měsíce a formátu

1. Nastavení aktuálního roku

Pokud bliká symbol roku, můžete pomocí tlačítek nahoru a dolů zvolit aktuální rok. Stisknutím hlavního tlačítka nastavení uložíte.

2. Nastavení aktuálního měsíce

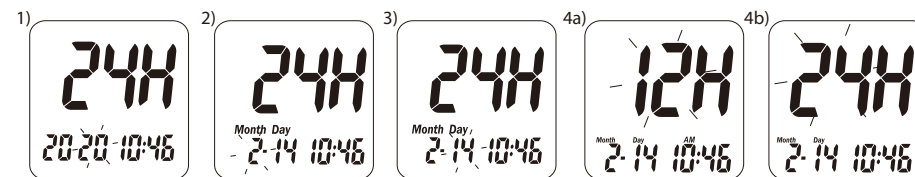
Pokud bliká symbol měsíce, můžete pomocí tlačítek nahoru a dolů zvolit aktuální měsíc. Stisknutím hlavního tlačítka nastavení uložíte.

3. Nastavení aktuálního dne

Pokud bliká symbol dne, můžete pomocí tlačítek nahoru a dolů zvolit aktuální den. Stisknutím hlavního tlačítka nastavení uložíte.

4. Formát času 12 / 24

Pokud bliká symbol formátu času, můžete pomocí tlačítka dolů zvolit preferovaný formát času. Stisknutím hlavního tlačítka nastavení uložíte.



Nastavení glukometru – nastavení času a hlasitosti

5. Nastavení aktuální hodiny

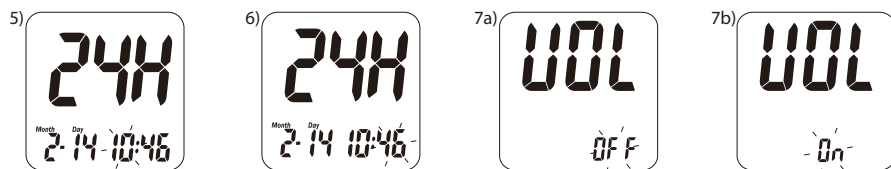
Pokud bliká symbol hodiny, můžete pomocí tlačítek nahoru a dolů zvolit aktuální hodinu. Stisknutím hlavního tlačítka nastavení uložíte.

6. Nastavení aktuální minuty

Pokud bliká symbol minuty, můžete pomocí tlačítek nahoru a dolů zvolit aktuální minutu. Stisknutím hlavního tlačítka nastavení uložíte.

7. Nastavení hlasitosti

Pokud bliká symbol "OFF", můžete pomocí tlačítek nahoru a dolů zvuk aktivovat nebo deaktivovat. Stisknutím hlavního tlačítka nastavení uložíte.



22

Nastavení glukometru – nastavení cílového rozsahu glykémii

8. Nastavení cílového rozsahu glykémie před jídlem

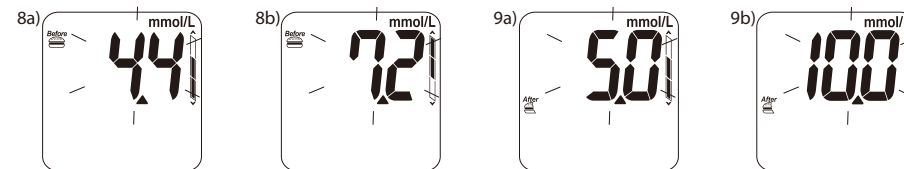
Jako první se zobrazí dolní limit pro cílovou hodnotu před jídlem, glykemická hodnota bliká. Pomocí tlačítek nahoru a dolů nastavte požadovanou hodnotu. Pro uložení stiskněte hlavní tlačítko. Stejně postupujte pro nastavení horního limitu cílové hodnoty glykémie před jídlem.

9. Nastavení cílového rozsahu glykémie po jídle

Dále se zobrazí dolní limit pro cílovou hodnotu po jídle, glykemická hodnota bliká. Pomocí tlačítek nahoru a dolů nastavte požadovanou hodnotu. Pro uložení stiskněte hlavní tlačítko. Stejně postupujte pro nastavení horního limitu cílové hodnoty glykémie po jídle.

UPOZORNĚNÍ

- Grafické zobrazení rozsahu nízkých a vysokých glykemických hodnot je pouze informativní. Všechny postupy vždy konzultujte se svým lékařem.
- Dle doporučení Americké diabetologické asociace je bezpečný (nediabetický) rozsah glykémii před jídlem 3,8 až 7,2 mmol/L. Dvě hodiny po jídle je doporučená glykémie nižší než 10,0 mmol/L.



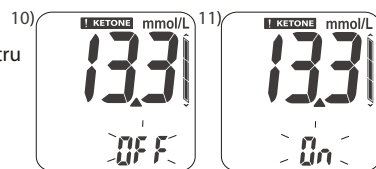
23

Nastavení glukometru – upozornění na hrozící ketoacidózu

Vypnutí / zapnutí glukometru

10. Nastavení ketonové upomínky

Upomínka na měření ketonů v krvi je u nového glukometru vypnutá. Aktivace upozornění je vhodná pouze pro diabetiky 1. typu. Pomocí tlačítek nahoru nebo dolů aktivujte funkci. Potvrďte hlavním tlačítkem pro uložení. Pokud máte aktivovanou funkci ketonové upomínky a naměříte si Vaším glukometrem hodnotu vyšší než 13,3 mmol/L, připomínka se aktivuje. Když se objeví symbol "KETONE", měli byste obratem provést měření množství ketolátek v krvi. Okamžitě také kontaktujte svého lékaře.



11. Nastavení glukometru je dokončeno

Jakmile je nastavení glukometru dokončeno, glukometr pro ujištění uživatele vydá zvukový signál a displej zobrazí základní okno se zobrazením času.

POZNÁMKA

- Pokud ponecháte Váš glukometr v základním okně bez dalších povelů, glukometr se do 30 vteřin sám vypne.
 - Veškerá nastavení Vašeho glukometru jsou však zachována.
- Nastavení data a času je automaticky synchronizováno při spojení s mobilním telefonem.

1. Zapnutí glukometru RIGHTEST Max Plus

Stiskněte hlavní tlačítko nebo vložte testovací proužek.

2. Ruční vypnutí

Pro vypnutí glukometru stiskněte a držte hlavní tlačítko déle než 3 vteřiny.

3. Automatické vypnutí glukometru

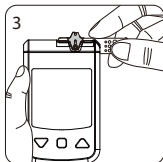
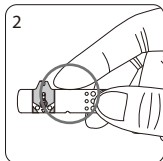
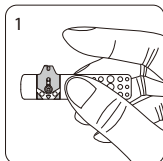
Pokud ponecháte glukometr v základním okně bez dalších povelů, glukometr se do 30 vteřin sám vypne.

Používání testovacích proužků RIGHTEST Max

Jak používat testovací proužky RIGHTEST Max.

Vložení testovacích proužků RIGHTEST Max do glukometru:

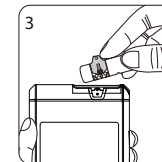
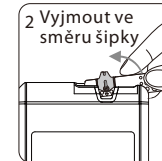
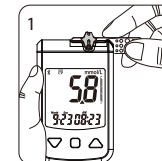
1. Uchopte testovací proužek palcem a prostředníčkem barevně označeným polem "A" nahoru(obr. 1).
2. Ukazováček položte na horní hranu proužku (obr. 2).
3. Vložte testovací proužek RIGHTEST do portu glukometru. Proužek do portu zcela zapadne a glukometr indikuje možnost nanesení krve. (obr. 3)



Používání testovacích proužků RIGHTEST Max

Vyjmutí testovacího proužku RIGHTEST:

1. Uchopte testovací proužek palcem a prostředníčkem (obr.1).
2. Pohybuje testovacím proužkem RIGHTEST ve směru šipky (obr. 2).
3. Vyjměte testovací proužek z portu glukometru (obr. 3). Dodržujte lokální doporučení při likvidaci použitého proužku.



Příprava pro provedení měření

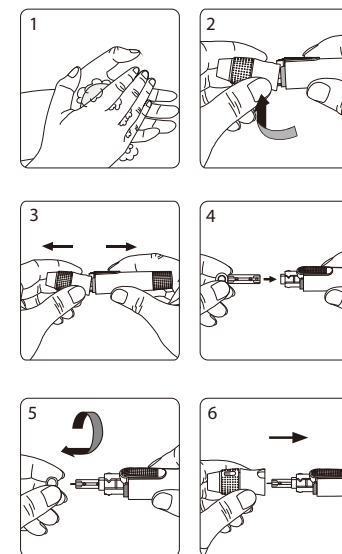
Před zahájením měření glykémie si prosím připravte následující pomůcky:

- Glukometr RIGHTEST Max Plus
- Testovací proužky RIGHTEST Max (prosím zkontrolujte si datum expirace na tubě s testovacími proužky).
Nepoužívejte proexpirované proužky!
- Autolancetu RIGHTEST
- Sterilní lancety
- Dezinfekční ubrousky



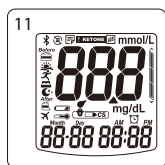
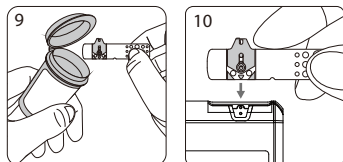
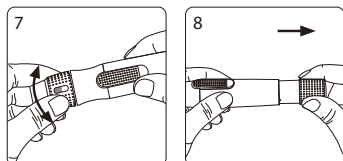
Provedení měření glykémie

1. Umyjte si ruce teplou vodou i mýdlem a důkladně osušte.
2. Uchopte autolancetu do obou rukou aktivačním tlačítkem nahoru a lomivým pohybem odpojte ve spodní části kryt autolancety (obr. 2).
3. Sejměte kryt autolancety (obr. 3).
4. Vložte novou jednorázovou lancetu opatrně do unašeče lancety (obr. 4).
5. Kroutivým pohybem odstraňte kryt lancety. Kryt uchovejte pro pozdější použití (obr. 5).
6. Nasadte zpět nastavitelný kryt autolancety (obr. 6).



Provedení měření glykémie

7. Nastavte vhodnou hloubku vpichu otáčením krytu autolancety pro odběr dostatečného množství krve (1–7) dle tvrdosti Vaší pokožky v místě odběru (obr. 7).
"▢" -pro slabou pokožku, "▣" -pro střední pokožku, "▤" -pro silnou nebo zrohovatělou pokožku
8. Držte tělo autolancety v jedné ruce a v druhé píst. Natáhněte píst autolancety. Ozve se slyšitelné cvaknutí. Píst autolancety se automaticky vrátí do původní polohy (obr. 8).
9. Vyjměte testovací proužek RIGHTEST Max z tuby a tu opět ihned zavřete.
10. Vložte testovací proužek do portu glukometru RIGHTEST Max, kontrolním okénkem směrem k Vám.
11. Po vložení proužku se na displeji glukometru podsvítí všechny symboly. Ozve se akustický signál (pokud je zvuk aktivní).

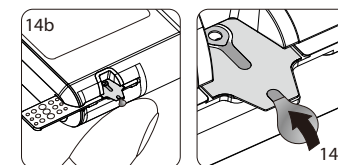
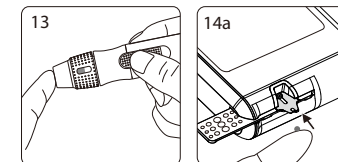
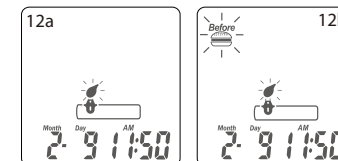


POZNÁMKA

- Váš glukometr RIGHTEST Max automaticky detekuje číslo kódu testovacích proužků. Není potřeba kontrolovat či ručně zadávat kód z tuby s proužky.

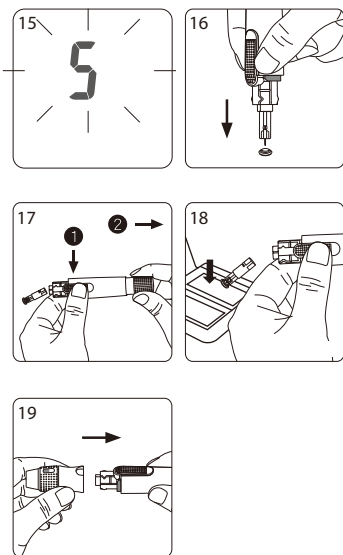
Provedení měření glykémie

12. Po vložení proužku bliká na displeji ikona kapky u symbolu "▢" Tlačítkem dolů se posunete na označení "Before" (před jídlem), "After" (po jídle), "Night" (noc), "Evening" (večer), "Exercise" (cvičení), "Morning" (ráno) nebo "None" (neoznačeno). Poté aplikujte krevní vzorek na proužek do dvou minut. Glukometr uloží naměřenou hodnotu včetně označeného symbolu, pokud byl vybrán.
13. Přitlačte autolancetu k vybranému prstu a stiskněte uvolňovací tlačítko.
14. Přiložte a držte vytvořenou kapku krve u portu testovacího proužku, dokud není kontrolní okénko celé zalité krví. Pokud nebude kontrolní okénko zcela naplněno krví, měření neproběhne. Pokud byl vzorek krve nedostatečný, opakujte měření s novým testovacím proužkem.



Provedení měření glykémie

15. Na displeji glukometru se spustí odpočítávání. Po 5 vteřinách glukometr zobrazí naměřenou hodnotu.
16. Sejměte z autolancety nastavitelný kryt a opatrně, bez kontaktu s jehlou, zapíchněte hrot lancety do uschovaného krytu lancety.
17. Jednou rukou přidržte tělo autolancety v místě aktivačního tlačítka a druhou rukou vytáhněte píst autolancety (dle obrázku 17). Dojde k bezpečnému vysunutí lancety.
18. Bezpečně zlikvidujte použitou lancetu např. uložení do kontejneru pro kontaminovaný materiál.
19. Nasadte zpět nastavitelný kryt autolancety.

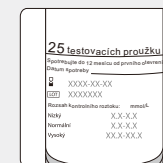


Provedení měření glykémie



UPOZORNĚNÍ








- Nenanášejte krevní vzorek na test. proužek, dokud nemáte na displeji symbol "✓".
Po vložení proužku proběhne interní test a zobrazí se "✓" nebo "Er", pokud aplikujete krevní vzorek příliš brzy. Pokud se chybový symbol objeví, prosím opakujte měření s novým testovacím proužkem.
- Vždy si zaznamenejte datum otevření nového balení proužků. Proužky nepoužívejte, pokud již uběhlo 12 měsíců od jejich prvního otevření!
- Vždy udržujte pozlacené kontakty portu pro testovací proužek čisté. Případné nečistoty odstraňte z kontaktů měkkým kartáčkem.
- Ke všem částem setu přistupujte jako k potenciálně kontaminovaným. Části znečištěné pacientovou krví mohou při kontaktu zapříčinit přenositelné infekční onemocnění dokonce i v průběhu čištění či dezinfekce celého setu.
- Po použití glukometru či lancety si vždy umyjte ruce antibakteriálním mýdlem.
- Uživatelé by si měli umýt ruce mýdlem a vodou vždy po použití kterékoli součásti systému pro měření glykémie.
- Pro informace k čištění povrchu glukometru si prosím prostudujte v návodu sekci Údržba na str. 52.



Nastavení značení glykemických hodnot pomocí symbolů

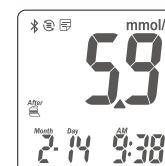
Pro korektní vyhodnocení Vašich glykémii je možné každou naměřenou hodnotu označit symbolem s upřesňující informací.

- Po vložení testovacího proužku do glukometru, ještě před nanesením vzorku krve, nastavte pomocí tlačítek se šipkou požadovaný symbol. Před jídlem "Before", po jídle "After", běžné nebo uživatelem definované měření "☰", noční "☾", před spaním "🛏", fyzická aktivita "🏃", po probuzení "☀". Po zvolení symbolu potvrďte volbu stisknutím hlavního tlačítka.

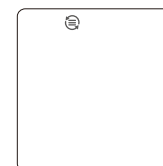
	Symbol měření provedeného před jídlem (snídaně, oběd, večeře či svačina).
	Symbol měření glykémie provedeného po jídle.
	Neoznačené měření nebo měření definované uživatelem.
	Symbol měření provedeného v noci.
	Symbol měření provedeného před spaním.
	Symbol měření provedeného po fyzické aktivitě.
	Symbol měření provedeného po probuzení.

Přenos dat do mobilního telefonu

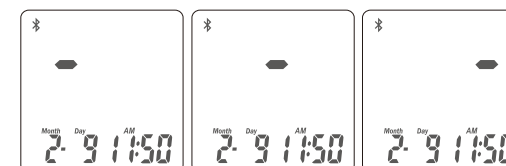
Ve Vašem glukometru je trvale aktivní komunikace pomocí vestavěného Bluetooth portu. Pokud je Váš glukometr spárováný s Vaším mobilním telefonem, dojde spuštěním aplikace Rightest Care ve Vašem mobilním telefonu k automatickému spojení a odeslání dat z glukometru do aplikace. Po dokončení procesu synchronizace se glukometr automaticky odpojí.



Párování Bluetooth. Symbol "🔄" Bluetooth se zobrazí na displeji.



Uvedený symbol na displeji glukometru upozorňuje na hodnoty čekající na přenos do mobilního telefonu.



Přenos dat. Váš glukometr Max Plus právě přenáší data do Vašeho mobilního telefonu.

UPOZORNĚNÍ

Nedoporučuje se měřit glykémii pokud je během letu zakázáno používat Bluetooth. Prosím vypněte glukometr, abyste zabránili automatickému zapnutí Bluetooth.

RIGHTEST CARE APP

Aplikace "RIGHTEST CARE" byla vytvořena jako výpomoc při vyhodnocování glykemií pro pacienty s diabetem. Aplikace poskytuje pacientům digitální a mobilní systémovou analýzu glykemických hodnot. Aplikace pomáhá pacientům rychleji a efektivněji vyhodnocovat naměřené glykemické hodnoty. Vyhledejte "RIGHTEST CARE" v iOS nebo v systému Android. Po instalaci aplikace musíte provést párování glukometru s mobilním telefonem. Pro více informací o aplikaci prosím otevřete Manuál, který je součástí aplikace.

Pro další informace navštivte webovou stránku: <http://www.bionime.com>

Vyvolání hodnot z paměti glukometru

Osobní glukometr RIGHTEST Max Plus je schopen uložit do paměti 500 naměřených hodnot včetně data, času a označení hodnoty. Po naplnění paměti dochází k postupnému nahrazování nejstarších hodnot.

Pro jednoduchý vstup do paměti zapněte glukometr bez vloženého testovacího proužku.

1. Stiskněte hlavní tlačítko pro posunutí z okna času na zobrazení paměti glukometru. V horní levé části displeje se zobrazí ikona "☰" paměti. Pod číslem 1 se zobrazí poslední naměřená hodnota.
2. Pomocí tlačítek se šipkami se můžete pohybovat vhodným směrem v paměti glukometru a zobrazit si hodnotu včetně data a času. Výsledky jsou řazeny nejnovější (číslo 1) po nejstarší hodnotu (číslo 500). Pozice hodnoty je zobrazena v pravém dolním rohu displeje.



Vyvolání hodnot z paměti glukometru

3. Validační měření provedená kontrolním roztokem jsou v paměti označena symbolem "▣▶cs". Takto označené hodnoty nejsou započítávány do výsledných glykemických průměrů.



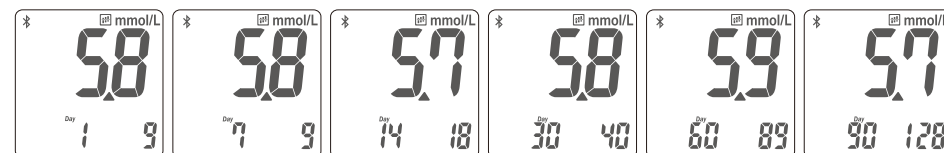
4. Rychlé hledání v paměti glukometru:

Pro automatické sekvenční zobrazení naměřených hodnot vstupte do paměti glukometru. Zobrazí se Vám poslední naměřená hodnota. Pro automatický posun až na první měřenou hodnotu přidržte tlačítko se šipkou dolů alespoň na 2 vteřiny. Pro zastavení listování na konkrétní hodnotě opětovně stiskněte tlačítko.

Vyvolání průměrných hodnot z paměti glukometru

Systém pro měření glykémie RIGHTEST Max Plus poskytuje několik přehledných statistik. Na displeji si můžete zobrazit průměrné glykemické hodnoty za 1, 7, 14, 30, 60 a 90 dnů.

1. Při zapnutém glukometru stiskněte 2x hlavní tlačítko. Na displeji se zobrazí průměr hodnot za poslední měřený den.
2. Pomocí tlačítek se šipkami si můžete postupně zobrazit průměrné glykemické hodnoty za 1, 7, 14, 30, 60 a 90 dnů.
3. V pravém dolním rohu displeje se zobrazuje počet měřených hodnot, ze kterých se zobrazený průměr vypočítává.



Vyvolání průměrných hodnot z paměti glukometru

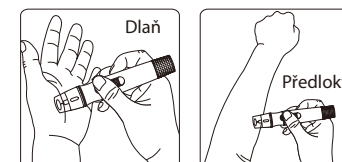
POZNÁMKA

- Pro správnou funkci výpočtů průměrných glykemických hodnot musíte mít v glukometru správně nastaven datum i čas. Při výměně baterií glukometru dojde k resetování nastavení data i času, takže je potřeba datum a čas opětovně správně nastavit. Při využívání funkce průměrných hodnot vždy kontrolujte správné nastavení data a času ve Vašem glukometru.
- Aby mohl Váš glukometr správně kalkulovat průměrné hodnoty, musí být v paměti glukometru v daném období dostatečné množství naměřených glykemií. Např. pokud chcete získat průměrnou hodnotu za 14 dní 30. ledna, musíte mít v paměti hodnoty z období mezi 17. a 30.1. Pokud v paměti žádné hodnoty nejsou, průměr není možné získat.
- Měření provedená kontrolním roztokem jsou označena symbolem "□▶cs" a nejsou kalkulována do výpočtu průměrů.
- Do průměrů nejsou zahrnuty ani hodnoty "H₁" a "L₀", tj. hodnoty mimo měřicí rozsah glukometru a hodnoty měřené mimo doporučený teplotní rozsah 6 – 44°C.

Odběr kapilární krve z alternativních míst

Alternativní místa odběru: dlaň nebo předloktí.

- Pokud chcete provést odběr kapilární krve z alternativních míst, zaměňte regulovatelný kryt autolancety za kryt průhledný (více informací naleznete v návodu k autolancetě).



- Před odběrem masírujte oblast zvolenou pro odběr krve několik vteřin, abyste dosáhli lepšího prokrvení.

- Ihned po masáži přiložte na prokrvené místo autolancetu s průhledným krytem.



- Stiskněte aktivační tlačítko.

- Tlačte autolancetu zvětšující se silou po dobu několika vteřin proti odběrnému místu tak, abyste získali dostatečně velkou kapku kapilární krve.

Měření z alternativních míst není doporučeno v případě hypoglykemických stavů. Pokud pociťujete nebo očekáváte hypoglykémii, neprovádějte odběr vzorku krve z alternativních míst. Rovněž opakovaná měření po předchozí hypo- nebo hyperglykémii neprovádějte z alternativních odběrů kapilární krve.

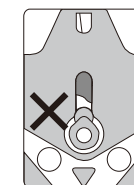
Odběr kapilární krve z alternativních míst

⚠ UPOZORNĚNÍ

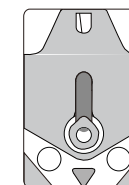
- Používání odběrů krve z alternativních míst nejdříve konzultujte se svým zdravotníkem.
- Měření glykémie z kapilární krve odebrané z alternativních míst je vhodné pouze ve chvíli, kdy očekáváte stabilní glykémii, bez rychlých změn (před jídlem, před aplikací inzulínu, před fyzickou aktivitou atd.). Pamatujte, že všechny rychlé změny glykémie se projeví na konečcích prstů dříve než v kapiláře dlaně či předloktí.
- Ve chvíli, kdy očekáváte rychlou změnu glykémie (po jídle či pití, po aplikaci inzulínu, po cvičení nebo při nemoci) provádějte všechna měření pouze z kapilární krve odebrané z konečků prstů.
- NEPOUŽÍVEJTE glykémie měřené z alternativních míst pro výpočet či úpravu dávek inzulínu nebo k identifikaci hypoglykémie.
- Hodnoty získané z alternativních míst nejsou rovněž vhodné pro kalibraci CGMS (kontinuální monitor glykémie).
- Pro odběry z alternativních míst používejte vždy průhlednou AST krytku autolancety. Standardní nastavitelná krytka neumožňuje získat z alternativních míst dostatečnou kapku krve.

Kontrolní okénko testovacího proužku

Při aplikaci krevního vzorku na testovací proužek se vždy ujistěte, že krevní vzorek je dostatečný, a že došlo k úplnému naplnění kontrolního okénka proužku. Použití nedostatečného množství krve má za následek neúplné naplnění kontrolního okénka testovacího proužku. Nedojde k vyhodnocení glykémie – glukometr nahlásí chybu 4. Opakujte měření s novým proužkem.



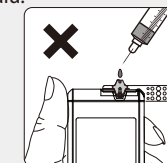
Nedostatečný vzorek krve



Dostatečný vzorek krve

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím kontrolujte expiraci testovacích proužků uvedenou na obalu. NEPOUŽÍVEJTE proexpirované testovací proužky.
- Použijte testovací proužek ihned po jeho vyjmutí ze zásobníku.
- Proužky nepoužívejte opakovaně.
- Pokud byl Váš glukometr RIGHTEST nebo testovací proužky vystaveny teplotám pod 6°C nebo nad 44°C, zajistěte teplotní komfort a s dalším měřením vyčkejte 30 minut.
- Aplikujte krevní vzorek pouze na port testovacího proužku.
- Nikdy se nesnažte nanést vzorek krve na proužek například pomocí injekční stříkačky. Mohli byste způsobit kontaminaci glukometru nebo poškodit jeho kontakty.



Pochopení výsledků měření a zpráv

Pokud jsou naměřené hodnoty příliš vysoké, příliš nízké, nebo máte pochybnosti o výsledných hodnotách, zopakujte měření s novým testovacím proužkem.

V případě pochybností můžete také provést kontrolu kvality systému RIGHTEST Max Plus pomocí kontrolního roztoku. Více informací naleznete v návodu na straně 49.

Pokud i nadále Váš systém měření glykémie vykazuje neobvykle vysoké nebo nízké výsledky, kontaktujte neprodleně Vašeho diabetologa nebo diabetologickou sestru.

Pokud Vaše symptomy neodpovídají naměřené hodnotě, kontaktujte neprodleně Vašeho diabetologa nebo diabetologickou sestru.

Správné používání glukometru, testovacích proužků, autolancety a lancet vždy konzultujte se svým diabetologem nebo diabetologickou sestrou.

Pochopení výsledků měření a zpráv

Váš glukometr je schopen změřit a zobrazit hodnoty v rozsahu 0,6 – 33,3 mmol /L.

Pokud je naměřená hodnota nižší než 0.6 mmol/L, glukometr Vás na tuto skutečnost upozorní hlášením "Lo". Pro ověření opakujte měření.

Pokud i opakované měření je s výsledkem "Lo", kontaktujte neprodleně lékaře.

Pokud je naměřená hodnota vyšší než 33,3 mmol/L, glukometr Vás na tuto skutečnost upozorní hlášením "Hi". Pro ověření opakujte měření.

Pokud i opakované měření je s výsledkem "Hi", kontaktujte neprodleně lékaře.



POZNÁMKA

- Pokud je výsledná hodnota glykémie neobvykle nízká, vysoká nebo máte jakékoliv pochybnosti, opakujte měření s novým testovacím proužkem. Správnou funkci celého systému také můžete otestovat pomocí RIGHTEST kontrolního roztoku. Pokud i po otestování kontrolním roztokem přetrvávají pochybnosti, kontaktujte ihned svého diabetologa nebo diabetologickou sestru.
- Pokud Vaše fyziologické symptomy neodpovídají naměřené hodnotě i přesto, že jste postupovali přesně dle tohoto manuálu, kontaktujte ihned svého diabetologa.


Kontrola přesnosti měření

Co je kontrola přesnosti měření? Váš systém pro měření glykémie RIGHTEST Max Plus umožňuje v případě pochybností provést kontrolu přesnosti měření pomocí kontrolního roztoku.

Kontrolní roztoky jsou dostupné pro kontrolu ve třech hladinách glykémie. Kontrolní roztok pro hyperglykemické, normoglykemické a hypoglykemické úrovně. Váš systém RIGHTEST Max Plus automaticky identifikuje aplikaci kontrolního roztoku na testovací proužek. Po zobrazení hodnoty porovnejte výsledek s tabulkou na obalu testovacích proužků. Pokud je výsledná hodnota v uvedeném rozsahu, Váš systém pracuje spolehlivě. Pro objednání kontrolního roztoku kontaktujte zástupce v ČR, společnost DiaMedics.

Akceptovatelná rozpětí u kontrolních roztoků:

Vzorek polepky testovacích proužků.



Rozsah hodnot kontrolního roztoku	mmol/L
Nízká:	1.6 - 2.7
Střední:	5.9 - 8.1
Vysoká:	17.5 - 23.7



POZNÁMKA

- RIGHTEST Max kontrolní roztok je určen pouze pro testování systému měření glykémie RIGHTEST Max Plus. Pro zakoupení kontrolního roztoku kontaktujte zástupce výrobce v ČR, společnost DiaMedics.

O kontrole přesnosti měření

Kdy je potřeba zkontrolovat přesnost Vašeho systému RIGHTEST Max Plus?

- Pokud se potřebujete ujistit, že Váš systém měření glykémie RIGHTEST Max Plus pracuje spolehlivě.
- Pokud se chcete ujistit, že při měření glykémie postupujete správně.
- Pokud si chcete ověřit funkčnost systému po pádu, namočení nebo jiném incidentu.
- Pokud si chcete ověřit přesnost nově otevřených testovacích proužků.
- Pokud máte dojem, že výsledky měření jsou nepřesné nebo neodpovídají Vaším fyziologickým pocitům.
- Pokud si chcete nacvičit postupy měření glykémie.

- Co budete potřebovat pro provedení kontroly přesnosti měření?

- Glukometr RIGHTEST Max Plus
- Testovací proužky RIGHTEST Max
- Kontrolní roztok RIGHTEST Max

O kontrole přesnosti měření

UPOZORNĚNÍ

- Pokaždé, když otevřete novou lahvičku s testovacím roztokem, zaznamenejte si na obal lahvičky datum otevření. Kontrolní roztok RIGHTEST Max Plus můžete používat maximálně 3 měsíce po jeho prvním otevření, nebo po dosažení data expirace, které je uvedené na obalu.

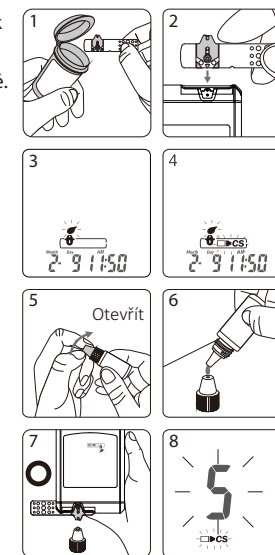
Obrázek



- Po použití kontrolního roztoku důkladně očistěte uzávěr lahvičky ubrouskem.
- Lahvičku s kontrolním roztokem po použití ihned opět pevně uzavřete.
- Před použitím roztoku zkontrolujte datum expirace (více informací naleznete v návodu ke kontrolnímu roztoku RIGHTEST).
- Chraňte kontrolní roztok před dětmi.

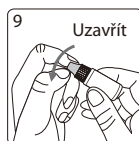
Provedení kontroly přesnosti

1. Vyměňte ze zásobníku jeden testovací proužek RIGHTEST Max. Zásobník ihned opět zavřete.
2. Vložte tento proužek do portu glukometru, kontrolním okénkem k sobě.
3. Jakmile bude ikona testovacího proužku zobrazená na displeji blikat, stiskněte a přidržte hlavní tlačítko po dobu cca 3 vteřin, až se zobrazí ikona kontrolního roztoku "CS".
4. Uvidíte zároveň "a" a "CS", ikona bude blikat.
5. Před použitím kontrolní roztok silně promíchejte protřepáním, poté otevřete a víčko umístěte na rovnou podložku.
6. Naneste na víčko odpovídající kapku kontrolního roztoku.
7. Opatrně přiložte port testovacího proužku k připravené kapce.
8. Na displeji se spustí odpočítávání (uslyšíte zvukový signál – pokud je zvuk aktivovaný).



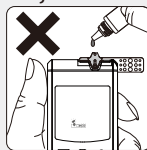
Provedení kontroly přesnosti

- Opět pevně uzavřete lahvičku s kontrolním roztokem.
- Na displeji se zobrazí výsledná hodnota kontrolního měření. Porovnejte výsledky měření s informací vytištěnou na obalu Vašich testovacích proužků.



UPOZORNĚNÍ

- Verifikační měření provedená kontrolním roztokem nejsou zahrnuta do kalkulovaných průměrů. Přesto je možné tyto hodnoty zobrazit v paměti, vždy ale s ikonou "CS".
- Test pomocí kontrolního roztoku by měl být prováděn v teplotním rozmezí 6 - 44°C a relativní vlhkosti 10 - 90%.
- Kontrolní roztok neaplikujte na testovací proužek před zobrazením ikony " " ani před zobrazením ikony "CS". Systém by ohlásil chybu "Er" a kontrolní měření by muselo být zopakováno.
- Neaplikujte kontrolní roztok přímo na port testovacího proužku. Mohlo by dojít ke kontaminaci kontrolního roztoku reagenční látkou z proužku, nebo by mohlo dojít k poškození glukometru průnikem kontrolního roztoku do portu glukometru.
- Udržujte port glukometru čistý a suchý. V případě kontaminace jakoukoliv nečistotou urychleně port glukometru vyčistěte a pečlivě osušte.
- Nedotýkejte se vrchní části víčka lahvičky kontrolního roztoku. Mohli byste při kontrolním měření kontaminovat kontrolní roztok. Pokud se víčka dotknete, opláchněte víčko vodou a pečlivě osušte před dalším měřením.



Vysvětlivky k výsledkům kontrolních měření

Výsledky kontrolních měření by se měly pohybovat v doporučeném rozsahu uvedeném na obalu testovacích proužků. Pokud jsou měření v daném rozsahu, Váš systém pro měření glykémie RIGHTEST pracuje správně.

Možné důvody, proč by výsledky kontrolního měření nebyly v doporučeném rozsahu:

- Váš RIGHTEST kontrolní roztok již expiroval nebo byla lahvička s kontrolním roztokem poprvé otevřena před více než třemi měsíci.
- Vaše testovací proužky RIGHTEST Max expirovaly.
- Tuba s proužky nebo s kontrolním roztokem zůstala delší dobu otevřená. Došlo ke znehodnocení vzdušnou vlhkostí.

Pokud výsledky kontrolního měření nejsou v doporučeném rozsahu, Váš systém RIGHTEST Max Plus pro měření glykémie pravděpodobně nepracuje správně. Zopakujte kontrolní měření. Pokud i opakovaná měření nejsou v doporučeném rozsahu, nepoužívejte tento systém pro měření glykémie a co nejdříve kontaktujte lokálního partnera výrobce, společnost DiaMedics (viz adresa na přebalu tohoto návodu).

Péče o systém RIGHTEST

V rámci poskytování zdravotních služeb je stále častěji hlášen nepřímý přenos virů lidské imunitní nedostatečnosti jako jsou virus HIV, virus žloutenky typu B (HBV) a C (HCV). Osoby manipulující s diabetickými pomůckami jako jsou glukometry, testovací proužky, jehly a lancety jsou díky sdílení výše uvedených pomůcek identifikováni jako riziková skupina.

Pravidelné čištění má odstranit z povrchu těchto pomůcek nečistoty, krev a zbytky tělních tekutin. Mělo by být prováděno bez ohledu na to, zda jsou zmíněné pomůcky viditelně znečištěné. Čištění a dezinfekce pomůcek jsou nezbytné pro likvidaci případných patogenů, jako je HIV, HBV a HCV z povrchu pomůcek.

PŘIPOMÍNKA: Pouhé čištění dokáže odstranit jen viditelné nečistoty. Pouze dezinfekce dokáže odstranit neviditelné patogeny.

Pokud jsou součásti systému pro měření glykémie používány jinou osobou za účelem asistence pro diabetického pacienta, musí nejprve osoba poskytující asistenci pečlivě očistit a dezinfikovat všechny součásti systému.

Níže uvedené dezinfekční ubrousky byly vyzkoušeny a mohou být použity pro dezinfekci všech součástí systému.

CAVIWIPES DISINFECTING TOWELETTES, výrobce Metrex. Výrobek obsahuje Isopropanol jako aktivní ingredienci pro bezpečnou dezinfekci všech součástí systému.

Péče o systém RIGHTEST

Údržba

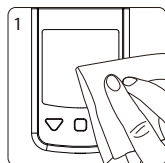
Chraňte všechny součásti systému před nečistotami, vodou i ostatními tekutinami. Pokud součásti systému nepoužíváte, uchovávejte je vždy v pouzdře. Pokud se některá součást systému namočí, spadne nebo jinak znečistí, před dalším měřením proveďte kontrolu přesnosti kontrolním roztokem.

Péče o systém RIGHTEST

Pravidelně, a to jedenkrát týdně by mělo proběhnout čištění a dezinfekce systému RIGHTEST.

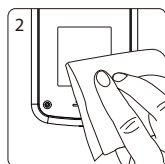
Očištění glukometru:

1. Důsledně očistěte celý povrch glukometru dezinfekčním ubrouskem od případných nečistot, krve a ostatních tělních tekutin.

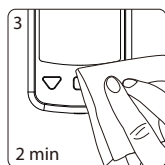


Dezinfekce glukometru:

2. Opakujte čistící proceduru novým dezinfekčním ubrouskem na celém povrchu glukometru. (POZNÁMKA: Všechny případné nečistoty od krve, tělních tekutin a ostatní nečistoty musí být odstraněny před touto finální dezinfekcí glukometru).



3. Dezinfekci nechte působit alespoň 2 minuty. Dezinfekci nestírejte, nechte ji oschnout.



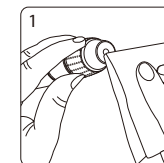
POZNÁMKA

Prosím provádějte čištění a dezinfekci pouze vnějších povrchů glukometru. Nepoužívejte dezinfekční ubrousky na čištění kontaktů baterií ani prostoru pro baterie!

Péče o systém RIGHTEST

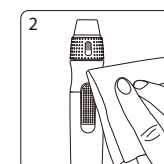
Očištění autolancety:

1. Důsledně očistěte celý povrch autolancety dezinfekčním ubrouskem od případných nečistot, krve a ostatních tělních tekutin.

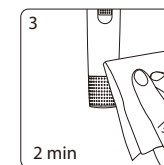


Dezinfekce autolancety:

2. Opakujte čistící proceduru novým dezinfekčním ubrouskem na celém povrchu autolancety. (POZNÁMKA: Všechny případné nečistoty od krve, tělních tekutin a ostatní nečistoty musí být odstraněny před touto finální dezinfekcí).



3. Dezinfekci nechte působit alespoň 2 minuty. Dezinfekci nestírejte, nechte ji oschnout.

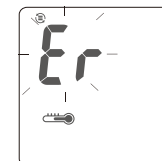


UPOZORNĚNÍ

- Po použití glukometru, autolancety nebo lancety je doporučeno očistit si ruce dezinfekčními ubrousky.
- V případě nejasností kontaktujte Vašeho lokálního distributora systému RIGHTEST Max Plus.

Okolní teplota je mimo doporučený rozsah

1. Pro dosažení přesných výsledných hodnot provádějte měření glykémie pouze, pokud je okolní teplota v rozmezí 6 až 44°C.
2. V případě, že je okolní teplota nižší než 6°C nebo vyšší než 44°C, není možné provádět měření. Na displeji glukometru bliká "Er" a zároveň je zobrazen symbol teploměru.
3. Pokud byl Váš systém pro měření glykémie RIGHTEST Max Plus vystaven teplotě nižší než 6°C, nebo naopak vyšší než 44°C, neprovádějte měření. Před vlastním měřením glykémie přeneste glukometr i testovací proužky do prostředí s doporučenou teplotou a vyčkejte 30 minut, aby došlo k naterperování všech součástí systému.



Chybová hlášení a řešení problémů

Vybité baterie

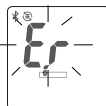
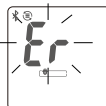
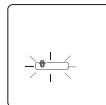
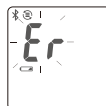
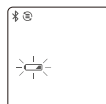
Pokud klesne napětí baterie v glukometru pod nastavenou mez, systém nahlásí chybu "Er" a na displeji se zobrazí "☹". Nebude možné provádět měření glykémie. Baterie ihned vyměňte!

Chyba testovacího proužku

1. Pokud je testovací proužek vložen nesprávně, zazní čtyři zvukové signály. Symbol testovacího proužku "☹" bliká. Nenanášejte krevní vzorek. Vložte správně nepoužitý testovací proužek, případně použijte proužek jiný. Správný postup zacházení s testovacím proužkem naleznete na straně 26 tohoto návodu.
2. Pokud i po opětovném vložení proužku bliká symbol proužku "☹", systém ohlásí chybu "Er". To značí, že byl testovací proužek vložen nesprávně více než dvakrát. Prosím, vložte opět NEPOUŽITÝ testovací proužek. Postupujte dle návodu pro zacházení s testovacím proužkem, případně kontaktujte Váš lokální zákaznický servis společnosti DiaMedics. Tato chyba může být způsobena použitím jiných testovacích proužků nevhodných pro systém RIGHTEST Max Plus. Prosím zkontrolujte obal proužků a ujistěte se, že používáte skutečně testovací proužky RIGHTEST Max.

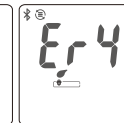
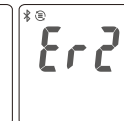
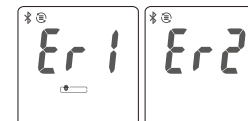
Chyba při kontrole vzorku

Prosím neaplikujte vzorek krve na testovací proužek, pokud na displeji glukometru neblíká symbol "☹". Pokud Váš glukometr nahlásí chybu "Er", použijte pro měření nový testovací proužek.



Seznam chybových hlášení a řešení problémů

- Er1 – Pravděpodobně zkoušíte měření již použitým nebo poškozeným testovacím proužkem. Prosím použijte nový testovací proužek.
- Er2 – Glukometr hlásí systémové selhání. Vyměňte baterie a proveďte test kontroly přesnosti měření kontrolním roztokem.
- Er3 – Při měření došlo k přerušení přenosu generovaného signálu. Zopakujte prosím měření s novým testovacím proužkem.
- Er4 – Na proužek jste aplikovali nedostatečné množství kapilární krve. Zopakujte měření s novým proužkem a větší krevní kapkou.
- Er5 – Neočekávaná chyba při kalibraci. Prosím postupujte dle bodů uvedených níže:
- (1) Vyměňte testovací proužek z glukometru.
 - (2) Vypněte glukometr (přidržejte hlavní tlačítko po dobu alespoň 3 vteřin).
 - (3) Opětovným stiskem hlavního tlačítka zapněte glukometr.
- Pokud se po zapnutí glukometru nezobrazí chyba Er5, Váš glukometr funguje správně a můžete provést měření glykémie.



Selhání glukometru

Pokud se Vám nedaří glukometr zapnout, postupujte dle bodů uvedených níže:

1. Otevřete kryt baterií a vyjměte je.
2. Vyčkejte nejméně 5 minut. Následně opět baterie vložte, jak je popsáno na straně 18 tohoto návodu. Váš glukometr by měl fungovat normálně. Pokud tomu tak není, prosím kontaktujte Vašeho lokálního zástupce, společnost DiaMedics.

Seznam chybových hlášení a řešení problémů

Specifikace

UPOZORNĚNÍ

Krevní vzorek můžete aplikovat na testovací proužek až po správném zasunutí proužku do glukometru a až poté, co se na displeji objeví ikona proužku, kdy symbol kapky bliká. Pokud na displeji není zobrazen symbol kapky krve, neaplikujte krevní vzorek na testovací proužek. V takovém případě správně vložte nepoužitý testovací proužek. Správné vložení testovacího proužku signalizuje na displeji glukometru zobrazený symbol proužku a zároveň symbol kapky krve. Oboje by se mělo zobrazit na displeji glukometru. Teprve poté je možné aplikovat krevní vzorek. V případě dalších problémů kontaktujte Vašeho lokálního zástupce, společnost DiaMedics.

Technologie měření	Elektrochemický senzor na bázi dehydrogenázy
Rozsah měření	0,6 - 33,3 mmol/L
Délka měření	méně než 5 vteřin
Kapacita paměti	500 měření s datem a časem
Úsporný režim	Glukometr se automaticky vypne 30 vteřin od posledního stisku tlačítka, nebo ručně při stisku hlavního tlačítka "□" alespoň na 3 vteřiny.
Provozní teplota	6 - 44°C (43 - 111°F)
Doporučená vlhkost prostředí	10 - 90%
Napájení	2 baterie CR2032

Specifikace

Životnost baterií	Přibližně 1000 běžných měření
Rozměry glukometru	50,0 mm x 82,0 mm x 15,5 mm
Hmotnost	59 ± 5g i s bateriemi
Druh displeje	LCD
Rozměr displeje	40,7 mm x 40,2 mm (2,3")
Podmínky pro skladování a transport glukometru	-10 - 60°C (14 - 140°F)
Krevního vzorek	
Minimální objem vzorku	
Hematokrit	Informace naleznete v návodu k testovacím proužkům.
Podmínky pro skladování a transport testovacích proužků	

Záruka

Výrobce tohoto produktu společnost Bionime Corporation garantuje, že tento produkt bude bez vad na materiálu a zpracování 5 let od uvedení zařízení do provozu.

Tato záruka se nevztahuje na zařízení, která byla nesprávně používána, jakkoli pozměněna, viditelně poškozena špatným zacházením, nebo jinak znehodnocena.

Prosím vyplňte příložený záruční list a zašlete ho distributorovi.

Různé modely glukometrů mají různé technické a ostatní specifikace. Tato záruka se vztahuje pouze na modely RIGHTEST Max Plus.

















POZNÁMKA

- V průběhu používání glukometru RIGHTEST Max plus může dojít ke kontaminaci glukometru krví. Prosím pamatujte na to, že všechny součásti tohoto systému mohou být potenciálně nebezpečné, z důvodu přenosu možné infekce. Prosím dodržujte lokální předpisy, nařízení a doporučení ohledně likvidace infekčních materiálů při likvidaci použitých proužků, lancet i glukometru.

Zákaznický servis

Naší snahou je poskytnout zákazníkům odborný a přátelský servis. Před použitím systému RIGHTEST si, prosím, pečlivě prostudujte návod, aby všechny Vaše postupy byly správné. V případě jakýchkoliv problémů či otázek neváhejte kontaktovat lokální zákaznický servis společnosti DiaMedics. Kontakt naleznete na přebalu tohoto manuálu.

Popis použitých symbolů.

 Pouze pro <i>in vitro</i> diagnostiku	 Výrobce	 Infekční materiál
 Informace vyhledejte v návodu	 Datum expirace	 Jednorázové použití
 Teplotní limity	 Zástupce v EU	 Stejnoseměrný
 CE značka, včetně čísla notifikace	 Číslo šarže	 Limity vlhkosti
 UPOZORNĚNÍ (v návodu hledejte upozornění)		
 Sterilizace ozářením		

Očekávané glykemické hodnoty

Očekávané glykemické hodnoty u ne-diabetika⁽¹⁾

GLYKÉMIE NA LAČNO	
ROZSAH GLYKÉMIE	INDIKACE
Od 3,9 do 5,5 mmol/L	Normální glykémie na lačno
Od 5,6 do 6,9 mmol/L	Pre-diabetes (zvýšená lačná glykémie)
Vyšší než 7,0 mmol/L i při opakovaném měření	Diabetes

Reference

1) Diabetes Information - American Association for Clinical Chemistry (AACC)[Electronic Version]
Retrieved Mar. 02, 2019 from
www.labtestsonline.org/understanding/analytes/glucose/test.html